

**A TANÁCS (EU) 2020/2064 HATÁROZATA****2020. december 7**

**az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről az Egyiptomi Arab Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás által létrehozott Társulási Tanácsban az említett megállapodásnak a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyve felváltásával történő módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről az Egyiptomi Arab Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió a 2004/635/EK tanácsi határozat <sup>(1)</sup> révén megkötötte, és a megállapodás 2006. június 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás része a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló 4. jegyzőkönyv (a továbbiakban: a 4. jegyzőkönyv). A 4. jegyzőkönyv 3. cikke értelmében a megállapodás 74. cikkének (1) bekezdése által létrehozott Társulási Tanács (a továbbiakban: Társulási Tanács) határozhat a 4. jegyzőkönyv rendelkezéseinek módosításáról.
- (3) A Társulási Tanács a 2023 vége előtti következő ülésén a megállapodásnak a 4. jegyzőkönyv felváltásával történő módosításáról szóló határozatot (a továbbiakban: a határozat) fog elfogadni.
- (4) Helyénvaló meghatározni az Unió által a Társulási Tanácsban képviselendő álláspontot, mivel a határozatnak kötelező joghatásai lesznek az Unióban.
- (5) A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezményt (a továbbiakban: az egyezmény) az Unió a 2013/94/EU tanácsi határozat <sup>(2)</sup> révén megkötötte, és az egyezmény 2012. május 1-jén hatályba lépett az Unió vonatkozásában. Az egyezmény az egyezmény szerződő felei között kötött bilaterális szabadkereskedelmi megállapodások hatálya alá tartozó kereskedelem tárgyát képező termékek származása tekintetében állapít meg rendelkezéseket, amelyek az említett bilaterális megállapodásokban meghatározott elvek sérelme nélkül alkalmazandók.
- (6) Az egyezmény 6. cikke értelmében a szerződő felek az egyezmény hatékony alkalmazását biztosító megfelelő intézkedéseket hoznak. E célból a határozat az egyezményre való dinamikus hivatkozást fog bevezetni a 4. jegyzőkönyvben annak érdekében, hogy az mindig az egyezmény legújabb hatályos változatára hivatkozzon.
- (7) Az egyezmény módosításáról folytatott megbeszélések eredményeként az egyezmény új, korszerűbb és rugalmasabb származási szabályokkal egészül ki. Az Unió és az Egyiptomi Arab Köztársaság megállapodott abban, hogy az egyezmény módosításának megkötéséig és hatálybalépéséig a lehető leghamarabb a módosított egyezményben megállapított származási szabályokon alapuló alternatív származási szabályokat alkalmaz, amelyek –bilaterálisan – alternatív származási szabályokként (a továbbiakban: átmeneti szabályok) alkalmazhatók az egyezményben megállapított származási szabályok helyett. E célból a határozat megállapítja az átmeneti szabályokat is.
- (8) Ezért a Társulási Tanácsban az Unió által képviselendő álláspontnak a határozattervezeten kell alapulnia,

<sup>(1)</sup> A Tanács 2004/635/EK határozata (2004. április 21.) az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamai, másrészről az Egyiptomi Arab Köztársaság közötti euromediterrán társulást létrehozó megállapodás megkötéséről (HL L 304., 2004.9.30., 38. o.)

<sup>(2)</sup> A Tanács 2013/94/EU határozata (2012. március 26.) a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény megkötéséről (HL L 54., 2013.2.26., 3. o.)

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészt az Egyiptomi Arab Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás által létrehozott Társulási Tanácsban az Unió által az említett megállapodásnak a 4. jegyzőkönyve felváltásával történő módosításával kapcsolatban képviselendő álláspont a Társulási Tanács határozattervezetén alapul <sup>(3)</sup>.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba és 2023. december 31-én veszti hatályát.

Kelt 2020. december 7,

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
M. ROTH

---

<sup>(3)</sup> Lásd az ST 11075/20 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.